



第 21 届中国上海国际艺术节

特别报道



过去看罗马 未来看上海



随意大利零重力舞团艺术总监观中国大戏院

有 89 年历史的中国大戏院昨天迎来了一位特别的参观者——意大利零重力舞团的艺术总监埃米里亚诺·佩里萨利(见右上图),从欧洲文化的摇篮来到海纳百川的上海,一窥中国剧场与东方戏剧的底蕴后,他感叹道:“我所居住的罗马代表的是过去,上海才是未来。”



探索剧场幕后

埃米里亚诺走进剧场时,正值一档评弹节目彩排,看到演员一个人在台上说赚弹唱,他情不自禁掏出手机录下了这段画面。评弹不同于其他戏曲艺术,没有武戏,千变万化就靠一张嘴、一双手和一把折扇。埃米里亚诺惊喜地指了指二楼三楼说:“剧场内的木质结构营造了良好的声场,评弹演员的手势也和我们西方戏剧里不一样,给了观众很多想象的空间。”

中国大戏院总经理李桂萍在一旁为他介绍,剧场 1930 年

建成开业,曾是上海四大京剧舞台之一,上世纪 40 年代中期,梅兰芳、程砚秋、马连良等许多京剧名角在此登台献艺,可以说戏曲演出一直是中国大戏院的底色。

剧场的莲花穹顶让埃米里亚诺感到惊艳,仰头看去,两层共 32 瓣花瓣构成的盛开莲花发出暖色光芒。待到彩排结束,他放下背包,一个箭步走上台,绕到侧台观察舞台的层高。“这个剧场太完美了!”埃米里亚诺赞叹道。

期待委约合作

听说意大利导演罗密欧·卡斯特鲁奇的《不可自理的生活》曾在这里上演,埃米里亚诺瞪大了眼睛,对李桂萍说:“你们可真敢演!”如此先锋与实验的作品来自 2018 年的剧场开幕演出季暨国际戏剧邀请展,那时剧场经过 6 年修旧如旧的风貌性修复重新开台,请来田沁鑫任艺术总监,挑选了多部国内外戏剧佳作上演。一串串剧目名让埃米里亚诺对中国大戏院刮目相看。他说:“一个剧场上演的剧目一定程度上会塑造出这个剧场的形象,中国大戏院非常明白西方戏

剧舞台的走向。”

作为舞团的艺术总监,埃米里亚诺向李桂萍推荐了几部适合在这里上演的作品,例如带有巴洛克时期音乐特色的《咏叹调》,又比如将在明年意大利著名导演费德里科·费里尼诞辰 100 周年时上演的新作品《费里尼的梦》。不过,他补充道:“舞蹈只是我们团的表现形式之一,我们还有丰富的戏剧、音乐剧、户外演出作品,我最希望的还是能和上海共同委约创作一部新剧目。”

本报记者 赵玥

■ 《达芬奇》剧照 本报记者 郭新洋 摄

■ 比利时魔术师劳伦·皮隆



手记

上海通

相比其他演出结束后就匆匆回国的艺术家而言,埃米里亚诺这次艺术节之旅可算是深度游。他的叔叔老维在中国生活了 15 年,负责舞团在中国的巡演,趁着演出后的休息日,他专程到老维在昆山的家里住了 2 天,回沪后还赶了趟进博会的热闹。

从牛庄路的中国大戏院走出,埃米里亚诺表示要到南京路步行街买点纪念品。记者随行充当翻译,本想为他带路找几家老字号逛逛,他连手机导航都不用看就独自走到了繁华的街市中,挑选的商店也让人暗自惊叹,他是不是提前做过功课?

这趟回国的行李箱里,塞满了埃米里亚诺带给家人的礼物。他给太太买了一件旗袍,喜庆的中国红里绣着龙凤呈祥的纹样。小儿子喜欢中国功夫,他便给 3 个孩子一人买了一套唐装,还给自己买了上好的茶叶。正如他从不担心中国观众理解不了自己的作品一样,文化背景不同并不会阻碍情感的沟通。待到埃米里亚诺的家人收到这些来自上海的礼物,想必也会对上海这座城增添许多亲切感。

赵玥



现场

今晚,作为中国上海国际艺术节“节中节”的第 11 届上海国际魔术节开幕,《国际精品舞台魔术展演》首场演出昨晚已在商城剧院亮相,来自西班牙、日本、美国、委内瑞拉、比利时等国的超级“魔头”用出神入化的技巧和引人入胜的表演让人心甘情愿地入局、入戏。

魔术技巧发展至今,虽新奇手法年年更新,但要获得技巧上的大突破已非易事,如何在老套路中玩

魔术大师玩出新花样

彩色雨仿佛“长”在头上

出新花样,成为甄别魔术高下的关键。今年精品舞台魔术展演的舞台上“戏剧性”成为一个关键词。跻身这方舞台的“魔头”,不但能“翻手为云、覆手为雨”,还得是了不得的“演技派”或者创意非凡的“视觉大师”。躲雨也能躲出无限乐趣,身处窘境不如泰然处之,这是来自比利

时的劳伦·皮隆的生活态度。下班的小白领被突如其来大雨弄得狼狈不堪,然而这雨云仿佛“长”在他头上,一路跟进房间。舞台上,魔术师用红黄两色的小弹球替代雨点,看着彩球层出不穷、源源不断地从衣服、帽子、雨伞中冒出来,满台缤纷,配上魔术师幽默诙谐的表演,让人

忍俊不禁。

“大变活人”和“电锯分身”是魔术中最惊心动魄却又让人百思不得其解的节目。然而,昨晚的“大变活人”被增添了无数浪漫气息,而“电锯分身”不见惊悚只有神奇。来自西班牙的赫克托·鲁伊斯用神奇的光影打通了现实和影像世界的通道。魔术师

和美女助理时而被印在纸上,时而又“打回原形”,浪漫音乐和恋人之间的缱绻之情让人仿佛在看爱情电影。来自美国的亚历克斯·拉蒙和梅根·多伊尔没有选择恐怖惊悚的音乐来“制造气氛”,他们将“电锯分身”的老套路装入“新蛋壳”,让这个名为“鸡蛋”的魔术平淡中见神奇。

当戏剧遇上魔术,“1+1”产生无限叠加效应,这台“精品舞台魔术展演”让人看到,魔术由内而外、由本而质地从“术”走向了“艺”,展开了更为广阔的未来图景。

本报记者 朱渊